

PRESIDENT HARRY III

CE

ASO Automatic
Squelch
Control



СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

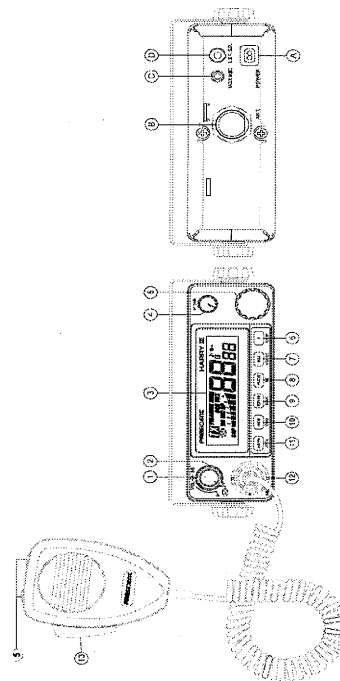
Ние, GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS, Route de Sete, BP 100 -
34540 Balaruc - ФРАНЦИЯ,

Заявяваме на своя отговорност, че приемо-предавателя тип СВ

Марка: **PRESIDENT**
Модел: **HARRY III**
Произведено в
Китай

е в съответствие с разпоредбите на Директива 1999/5/ЕО (чл. 3)
адаптирана към националното законодателство и със следните
европейски стандарти:

EN 300 135-1 V1.1.2 (2000-8)
EN 300 433-1 V1.1.3 (2000-12)
EN 300 433-2 V1.1.2 (2000-12)
EN 301 489-1 V1.7.1 (2007-4)
EN 301 489-13 V1.2.1 (2002-8)
EN 60215 (1996)



9) ROGER – SCAN

ROGER (кратко натискане]

Символ „J” се появява на екрана, когато функция ROGER е активирана. Той издава звук (Roger beep) в края на всеки разговор, веднага щом бутонът на микрофона (PTI) се освободи. Звукът се чува както от кореспондента, така и от изпращача, ако функция KEY BP бъде активирана. Ако тя не се активира, звукът Roger Beep ще се чува само от кореспондента.

SCAN
(продълж.натискане)

Търсене на канали: Активирането на функция SCAN осъществява възходящо сканиране на каналите. Символ SCN се показва на екрана. Сканирането спира когато бъде уловен даден канал със сигнал. Функцията сканиране се подновява автоматично след 3 секунди след спирането на излъчването. Сканирането се подновява възходящо при натискане на клавиша или с използване на клавишите от микрофона: UP възходящо и в обратна посока с натискане на бутон DN

Ново продълж. натискане на клавиша ще деактивира функцията SCAN.

10) STORE – MEM

STORE [продълж. натискане)

Тази функция позволява запазването на спешен канал със следните параметри: AM (с изключение на конфигурациите EC и U) или FM (CEPT ENG в конфигурация U);NB ;HI-CUT.

ATENȚIE !

Înainte de utilizării, asigurați-vă că aveți antena conectată (la intrarea B situată pe panoul din spate al echipamentului) și ați setat corect Reportul de Undă, Staționară (Unda Reflectată) !

În caz contrar există posibilitatea defectării finalului de emisie iar acesta nu va fi acoperit de garanție.

DISPOSITIV MULTI-NORME I

Va rugăm folosiți funcția F prezentată la pagina 6 în funcție de țara în care vă aflați.

GARANȚIA ACESTEI STAȚII C. B. ESTE VALABILĂ DOAR ÎN ȚARA DE UNDE A FOST CUMPĂRĂTĂ !

Чрез използването на най-новите технологии, които гарантират безпрецедентно качество, PRESIDENT HARRY III ASC е нова стъпка в личните комуникации и е най-добрият избор по отношение на потребителите на радио станции в градски интервал (CB). За да сте сигурни, че се възползвате максимално от оборудването си, препоръчваме ви да прочетете напълно ръководството за потребителя преди инсталирането..

Маркировка
CE

Това устройство отговаря на изискванията, установени от директива R&TTE, и следователно е с маркировка CE. Станцията Stabo xm3003e отговаря на европейски стандарти EN300433 и EN 300135, както и на EN 301489-1/13 относно електромагнитната съвместимост.

(EMC). Също така, регламентите относно ел. безопасността, чрез EN60065, са взети под внимание. Елементи относно безопасността на използване на пейсмейкъри

Всяка държава излъчва електромагнитни вълни по време на емитиране, аспект, който може да причини проблеми в използването на други устройства. Обаче всеки проблем

Регламенти относно използването

в различни държави на ЕС се прилагат специфични регламенти за използване на станциите CB. От 2001 г. европейска директива R&TTE,

9) ROGER – SCAN

ROGER [кратко
натискане]

Символът „R“ се появява на екрана, когато функцията ROGER е активирана. Тя издава звук (Roger beep) в края на всеки разговор, веднага щом бутонът на микрофона (PTT) се освободи.

Звукът се чува както от кореспондента, така и от изпращащия, ако функцията KEY UP е активирана. Ако тя не се активира, звукът Roger Beep ще се чува само от кореспондента.

SCAN (продълж.
натискане)

Търсене на канали: Активирането на функция SCAN реализира възходящото сканиране на каналите.. На екрана се показва символ SCN. Сканирането спира когато бъде уловен даден звуков сигнал. Функцията сканиране се подновява автоматично след 3 секунди след спирането на излъчването. Сканирането се подновява възходящо при натискане на клавиша или чрез използването на клавишите от микрофона:

UP

Възходящо и в обратна посока, чрез натискане на бутон **DN** ново продълж. натискане на бутона ще деактивира функцията SCAN.

10) STORE – MEM

STORE (продълж.
натискане)

Тази функция позволява запаметяване на спешен канал със следните параметри: AM (с изключение на конфигурациите EC и U) или FM (CEPT ENG в конфигурация U) ;NB ;HI-CUT.

За запаметяване:

-изберете канала, който ще бъде запаметяван.

-натиснете 1 секунда клавиш MEM , символът MEM ще бъде показан на екрана. Ако функцията KEY BP е активирана, продължителен звук ще сигнализира запаметяването.

За изтриване на нещо запаметено:

-изключете станцията

-дръжте натиснат, клавиш MEM докато носите станцията,

-запаметеното е изтрито

MEM (кратко натискане)

Позволява достъп до вече съществуваща памет.

-натиснете за кратко клавиш MEM, символът „MEM“ се появява на екрана

Запаметеният канал е активиран.

11) AM/FM ... LOCK

AM/FM

Този бутон позволява изборът между видовете модулация AM или FM. Модулацията трябва да бъде същата като тази на кореспондента.

заменя всички форми и местни условия за употреба за всяка държава в Европа. Въпреки това, има държави, където националните регламенти са се запазили и имат надмощие на наложените от ЕС.

В Германия (80/80 или 40/40, са позволени само канали 1-40 в AM). Франция, FIN, NL и P, работата на станциите СВ при 40/40 в AM/FM е безплатна и без лиценз, Ако станцията е настроена само на 40 канали. тя може да се използва без лиценз. В Германия, Дания, Франция, Финландия, Обединеното кралство, Гърция, Унгария, Ирландия, Латвия, Норвегия, Нидерландия, Полша, Румъния, Испания, Португалия (с изключение на Австрия, където СВ радиостанциите с настройки на държавата са забранени и Италия, където се изисква индивидуален лиценз)

Жителите на Белгия, Испания, Швейцария и Обединеното кралство се нуждаят от лиценз за използване, а пътуващите до тези страни могат да използват станцията в 40-канален FM режим без лиценз или такса за ползване.

Използването на това радио устройство е забранено в Австрия !

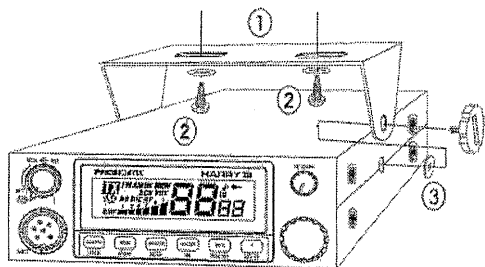
Моля, вижте таблицата на стр. 13 за настройките, специфични за всяка държава .

А) Инсталиране

1) КЪДЕ И КАК СЕ ИНСТАЛИРА ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛНАТА СТАНЦИЯ СВ

- а) Изберете подходящо място за лесно и практично използване на станцията С.В.
- б) Станцията и аксесоарите не трябва да смущават командите на автомобилния водач или на пътниците в превозното средство

СХЕМА ЗА ИНСТАЛИРАНЕ



Модулация в амплитуда (AM) се използва за комуникации в места с препятствия и за дълги разстояния.

Модулация в честота (FM) използва се за комуникации в предимно равни зони и предлага по-добро качество на звука.

LOC K

С функцията LOCK се блокират всички бутони от предния панел на станцията, но и тези на микрофона. Тон за грешка се чува, ако се натиснат клавишите докато функция LOCK е активирана.

Кратко натискане на клавиш LOCK , активира/деактивира функцията. Символът 0.. се появява на екрана когато функцията е активна.

12 } КОНЕКТОР ВХОД МИКРОФОН С 6 ЩИФТА

Входът на микрофона се намира отпред на станцията, за да улесни инсталирането на станцията на таблото на автомобила.

Виж структурата на диаграмата на стр. 12.

13 J РТИ ("Натисни, за да говориш")

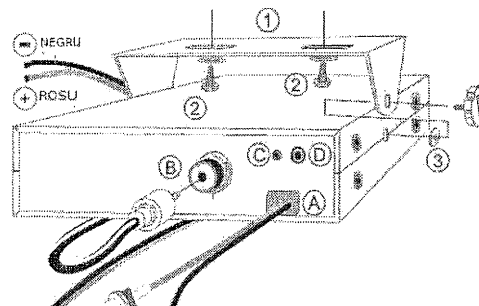
Клавиш "РТИ" се намира на микрофона, натиска се когато се излъчва съобщение.

A) ТЕРМИНАЛ ЗА ЗАХРАНВАНЕ (13,2 V)

B) КОНЕКТОР ЗА АНТЕНА (SO-239)

C) ВХОД МИКРОФОНА VOX ПО ИЗБОР (0 2,5 мм)

D) МУФА ЗА ВЪНШЕН ВИСОКОГОВОРИТЕЛ (8 П, 0 3,5 мм)



с) Уверете се, че изходите на различните кабели (захранване, антена, аксесоари и др.) не нарушават по никакъв начин нормалното шофиране на автомобила.

d) За монтаж използвайте стойка (1) и я фиксирайте с включените винтове (2) (диаметър на отвора 3,2 мм). Уверете се, че не повредите ел. системата на автомобила по време на монтажа.

е) Не забравяйте да затегнете заедно със затягащите винтове и гумените гайки (3), които действат като амортизатори и гарантират ефективно закрепване на устройството.

ЗАБЕЛЕЖКА: Приемо-предавателят СВ разполага с преден жак за микрофона и може да се инсталира на таблото на автомобила. По избор може да се инсталира външен високоговорител за подобряване качеството на звука (конекторът EXT.SP разположен в задната част D). Поискайте информация от представител продажби за монтирането му.

2) ИНСТАЛИРАНЕ НА АНТЕНАТА

а) Избор на антена:

При радио станциите С.В. много важна е дължината на антената за постигане на възможно най-голямо разстояние (колкото по-дълга е антената, толкова получените резултати ще са по-добри). Дилърът ще може да ви помогне по отношение закупуването на антена.

б) Подвижна антена

:

Трябва да бъде инсталирана върху превозното средство в зоната с най-широка метална (плоска) повърхност до предното стъкло и паравана.

- Ако радио антената вече е инсталирана, СВ антената трябва да е по-висока от нея..

Има два вида антени: предварително настроени и регулируеми.

Предварително зададените антени се използват за големи повърхности, обикновено тези с магнитна основа (напр. тавана на колата)

Реглируемите антени, които предлагат много по-голям обхват на действие, могат да се използват на по-малки плоски повърхности (виж стр. 5, глава 5, Настройка на постоянно вълново съотношение / SWR) .

За антени, които изискват пробиване или монтаж със стойка, е необходим много добър контакт между антената и монтажната повърхност. За да постигнете възможно най-добра връзка, разтъркайте леко контактната повърхност, където ще бъдат закрепени захващащият винт и регулиращият пръстен.

С) ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

1) ОБЩИ

- Канали : 40
- Модулации : AM/FM
- Честота от 26,965 Mhz до 27.405 Mhz
- Импеданс антена : 50 Ohmi
- Захранване : 13,2 волта
- Размери (мм) : 150 (L) x 125 (l) x 45 (пр)}
- Тегло : 0,8 кг
- Аксесоари : микрофон със стойка
стойка за монтиране, винтове,

2) ИЗЛЪЧВАНЕ

- variatie frecventa emisie : +i- 200Hz
- Мощност : 4 W FM 1 W AM (E.U.)
- Силушение при излъчване: вътрешно при 4nW (-54 dBm)
- скорост на аудио отговор : 300 Hz la 3 KHz
- Мощност, излъчвана в съседния канал : sub 20 dB
- Чувствителност микрофон : 7 mV
- Загуба :1,7 A (с модулация)
- Изкривяване на модулирания сигнал. 1,80%

3) ПРИЕМАНЕ

- Чувствителност при 20dB sin. : 0,5 μ V - 113dBm (AM/FM)
- Честотен отговор : 300 Hz: la 3 KHz in AM/FM
- Селективност на съседния канал: 60 dB
- Макс. аудио мощност : 5 W
- Чувствителност на устройството за намаляване на шума: миним. 0,2 μ V - 120 dBm макс. 1 mV - 47 dBm
- Степен на отразяване на честотата : 60dB
- Степен на отразяване на междинната честота. : 70 dB
- Загуба : 300 mA номин./750 mA max

D) ТЕХНИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ:

1) ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЯТ ВИ НЕ ИЗЛЪЧВА ИЛИ ИЗЛЪЧВАНЕТО Е СЪС СЛАБО КАЧЕСТВО:

- Проверете дали антенната е правилно свързана и SWR е правилно настроено
- Проверете дали микрофонът е свързан правилно.

2) ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЯТ ВИ НЕ ПРИЕМА ИЛИ ПРИЕМА СЪС СЛАБО КАЧЕСТВО:

Проверете дали нивото "SQUELCH" е правилно настроено.

Проверете дали бутонът за звук е настроен на приемливо ниво. Проверете дали микрофонът е свързан.

Проверете дали антенната е свързана и (SWR) е правилно настроено

Проверете дали Вие и Вашият кореспондент използвате еднакъв интервал на модулация (AM/FM)

3) УСТРОЙСТВОТО НЕ СЕ ВКЛЮЧВА:

- ♣ Проверете захранващия кабел
- Проверете свързващите кабели
- ♣ Проверете предпазителя

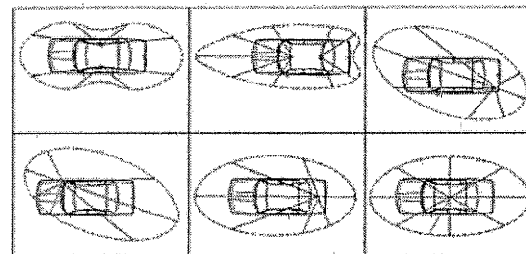
E) КАК СЕ ИЗПРАЩА И ПРИЕМА СЪОБЩЕНИЕ:

- Изберете канал (напр.: 22)
- Проверете дали режимът на работа AM/FM е същият като на кореспондента Ви.
- Натиснете бутон РТТ "Натисни, за да говориш" и обявете съобщението „Искам тестване на станцията“ по този начин ще направите възможно изпробването на яснотата и силата на сигнала.

- Прикрепете внимателно кабела, за да не го продупчите, защото има риск от токов удар.

- Свържете антенната към конектора **{B}**

Излъчване на антенната в зависимост от позицията на автомобила



с) Фиксирана антена (se instaleaza in locatii fixe):

Фиксираната антена трябва да бъде монтирана на възможно най-отворено място. Ако е инсталиран на стълб, инсталацията трябва да се извърши в съответствие с действащите закони. Посъветвайте се с професионалист.

Всички антени и аксесоари PRESIDENT са произведени по стандарти за качество, за да осигурят максимална ефективност на всеки СВ радиопредавател.

3)

ЗАХРАНВАНЕ:

Радио станцията PRESIDENT HARRY III ASC е оборудвана със система за защита срещу полярност. Препоръчително е обаче да проверите захранващите връзки. Вашето оборудване трябва да се захранва от 12-волтов постоянен ток (А).

В момента повечето автомобили и камиони работят без контакт със земята. Това може да се контролира, като се провери дали клемата на акумулатора (-) е свързана към блока на двигателя или рамата на автомобила. Ако не, консултирайте се с продавача.

ВНИМАНИЕ: Камиионите обикновено имат 2 батерии и 24-волтова ел. инсталация, като в този случай се изисква 12/24-волтов преобразувател (напр.: CV 24/12 PRESIDENT)

В ел. веригата. Следните операции трябва да се извършват с изключен захранващ кабел от оборудването

- a) Уверете се, че акумулаторът е 12-волтов,
- b) Локализирайте отрицателните и положителните клеми на акумулатора (+ е червено; - е черно.) В случай на удължаване на кабела, използвайте същия или по-висок клас кабел.
- c) Необходимо е да свържете приемо-предавателя СВ към постоянен източник (+) и (-). Съветваме ви да свържете захранващия кабел директно към акумулатора (свързването към захранващите кабели на радиокасетофона на колата може да причини смущения)
- d) Свържете червения кабел (+) към положителната клема на акумулатора и черния кабел (-) към отрицателната клема на акумулатора.

- Освободете бутон РТТ и изчакайте отговор, Трябва да получите отговор от типа: "Приемам те ясно"

Ако използвате общ гласов канал (19, 22) и сте започнали разговор с някого, обичайно е да изберете друг канал, за да продължите разговора, така че гласовият канал да не е блокиран.

Г)РЕЧНИК

Международна фонетична азбука

A Алфа	H Хотел	O Оскар
B Браво	I Индия	P Папа
C Чарли	J Жулиет	Q Квебек
D Делта	K Кило	R Ромео
E Ехо	L Лима	S Сиера
F Фокстрот	M Майк	T Танго
G Голф	N Ноември	U Униформ

ТЕХНИЧЕСКИ РЕЧНИК

AM	Модуляция в амплитуда
CB	Интервал на гражданска радио комуникация
CH	Канал
CW	Непрекъсната вълна
DX	Комуникация на голямо разстояние
OW	проследяване на продължителността
FM	Модуляция в честота
HF	Висока честота
LF	Ниска честота
LqB	Долен страничен интервал
RX	Приемник
SSB	Уникален страничен интервал
RUS/SWR	Постоянно вълново съотношение
SW	Къса вълна
	Предавател
TX	
UHF	Ултра висока честота
	Висок страничен интервал
USB	Много висока честота
VHF	

е) Свържете захранващия кабел към станцията СВ.

ВНИМАНИЕ: Никога не заменяйте предпазителя (2A) с друг, с различна стойност.

4) ОСНОВНИ ОПЕРАЦИИ, КОИТО СА НЕОБХОДИМИ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ПЪРВИ ПЪТ (без да излъчвате и без да използвате бутона на микрофона • РТТ

(„Натисни, за да говориш“):

- Свържете микрофона
- Проверете връзките на антената
- Включете устройството, завъртайки бутон VOLUME по посока на часовниковата стрелка
- Завъртете бутон SQUELCH до минимум (по посока, обратна на часовниковата стрелка). Настройте звука на комфортно ниво.
- Изберете канал 20, завъртайки бутона на предното табло.

5) РЕГУЛИРАНЕ НА ПОСТОЯННОТО ВЪЛНОВО СЪОТНОШЕНИЕ (R.U.S/SWR)

ВНИМАНИЕ:: Тази операция трябва да се извърши когато използвате устройството за първи път (или когато сменят позицията на антената). Регулирането трябва да се извърши в зона без препятствия, използвайки устройство за измерване на стационарната вълна (рефлектометър).

модел (**PIJ♦♦♦ent TOS♦♦II**)

a) Свързване на измервателното устройство R.U.S.

Свържете измервателното устройство R.U.S. между радиопредавателя СВ и антената възможно най-близо до радиопредавателя СВ (използвайте максимум 40 см кабел, напр.: PRESIDENT CA-2C)

b) Регулиране на измервателното устройство R.U.S.:

-Настройте приемо-предавателя СВ на канал 20.

-Настройте бутона на измервателното устройство на R.U.S. на позиция CAL (калибриране)

-Натиснете бутона на микрофона, за да излъчвате.

- Преместете стрелката до символа ▼ с помощта на бутона за калибриране.

-Сменете бутона на позиция SWR (разчитане на стойност R.U.S.). Стойността, показвана от стрелката на измервателното устройство трябва да бъде най-близо до стойност 1. В противен случай, регулирайте антената отново докато получите стойност, възможно най-близо до 1. (Стойност между 1 и 1.8 се счита за приемлива)

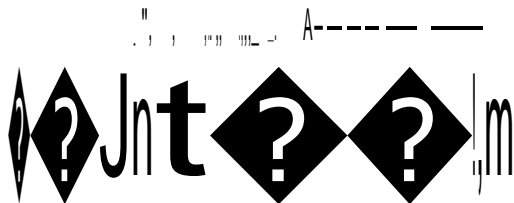
-Ще е нужно да прекалибрирате, като следвате стъпките по-горе, след всяка пренастройка на антената, преместването ѝ на много по-различна позиция спрямо тази, в която е извършено първоначалното измерване.

След осъществяване на процедурите по-горе радио предавателят СВ е готов за употреба.

ТАБЛИЦА С ЧЕСТОТИ

КАНАЛ	ЧЕСТОТА	КАНАЛ	ЧЕСТОТА
N° d conol N° Conell Channel Kono!	FreQuences Frecuendo Frequency Frequenzens	N° d.1 canal N°Concl Channel Kano!	Frequencies Frecuenclo Freejuency Frequenzens
	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26fr15MHz	22	27,225 MHz
3	26;9&5h1Hz	n	27,265MHz
4	27,005MHz	24	27,235 MHz
5	27.D15 MHzz	25	27,245 MHz
6	27.D25 MHz	26	27,265 MHz
7	27.005MHz	27	27,275 MHz
H	27.065 MHz	28	27,285 MHz
9	27.065 MHz	29	27,295 MHz
10	27.fj7f. MHz	30	27,305MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27.VV5MHz	32	27,325 MHz
13	27.115 MHz	33	27,335 MHz
14	27.125 MHz	34	27,345 MHz
15	27.135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27J7S MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

СХЕМА НА МИКРОФОНА С 6
ЩИФТА



1. МОДУЛАЦИЯ
2. RX
3. TX
4. —
5. МАСА
6. ЗАХРАНВАНЕ

В) ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СТАНЦИЯ СВ.
President Harry III :

1) ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ – ЗВУК

a) За да включите устройството, завъртете бутон (1) в посока на часовниковата стрелка

b) за да увеличите звука, завъртете този бутон прогресивно по посока на часовниковите стрелки.

2) ASC/SQUELCH (Система за намаляване на фоновия шум):

Подтиска нежеланите фонове шумове когато не се осъществява разговор

a) ASG (Автоматична система за намаляване на шума) -
Световен патент, ексклузивно от PRESIDENT
ELECTRONICS

Активирането на функция ASC става като завъртите бутон SQ (2) в посока, обратна на часовниковата стрелка до позиция AS. С ASC не са необходими повече повторни настройки на функция SQ

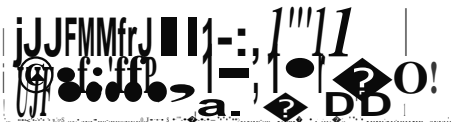
Обаче, там, където има много смущения, автоматичната система може да се деактивира, завъртайки бутон m по посока на часовниковата стрелка. В този случай системата за ръчно регулиране на squelch става активна.

b) Ръчна система за намаляване на шума „Squelch”

Завъртете бутон "Squelch" много леко в посока на часовниковата стрелка докато изчезне фоновият шум. Тази настройка трябва да се осъществи много прецизно, когато бутонът е завъртян на максимално ниво ще се приемат само най-силните сигнали.

3) ДИСПЛЕЙ

Дисплей на станция
C.B. President
Harry с всички
активирани функции



4) ФУНКЦИЯ RF GAIN

С този бутон се регулира чувствителността на приема. За комуникациите на големи разстояния RF GAIN трябва да се настрои на максимум. RF GAIN може да се намали, за да се намалят изкривяванията когато кореспондентът е наблизо и няма налична функцията RF POWER.

Стандартната настройка на този бутон е на максимум (завъртете на максимум по посока на часовниковата стрелка).

5) ИЗБОР НА КАНАЛИ:

Изборът на канали (1-40) става с въртящия се бутон от централното табло или бутони UP ON в горната част на микрофона. Ще се чува звук всеки път когато се сменя каналът, ако функцията KEY VP е активирана.

NO. 2008.0001.0001

Cod Configurare	FM	AM	TARA
E	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	ES, IT
D	80 Ch (4W)	40 Ch (1W)	DE
EU	40 Ch (4W)	40 Ch (1W)	CH, CY, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IS, IT, NL, PT, RO, SE
EE	40 Ch (4W)	-	AT, BE, BG, CZ, EE, HU, LI, LV, MT, NO, SI, SK
U	CEPT 40 Ch (4W) + ENG 40 Ch (4W)	-	GB
PL	-5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL

Banda de frecvență și puterea de transmisie trebuie să corespundă cu configurația autorizată în țara în care este utilizat aparatul.

Tari unde exista restrictii speciale in utilizare (Licenta Inregistrare

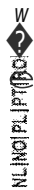
AM doar de la canalul 4 la canalul 15 3



ff



ti ;le



e, s
e o

Ev ∅
:i ∅

Ei e
S-Si

e:l e

Tari unde reglementarile nationale in vigoare permit utilizarea unei puteri superioare limitate de catre standardele armonizate, mentionate in paragraful 4 a prefeței standardului armonizat EN 300 433

IF	
4W AM	
12 W prep. EU / SSB	

6) ФУНКЦИИ F – KEY VP

F - избор на честотни интервали

(конфигурация E;d;EU;EC;U; PL)

Изборът на честотни ленти става в зависимост от държавата, в която се използва оборудването, Не използвайте друга конфигурация, различна от тази, отговаряща на държавата, в която се намирате (виж таблицата на стр. 13)

За Румъния конфигурацията за използване е EU.

Режим на настройка:

Станцията се изключва

- Задръжте клавиш F натиснат и включете станцията. За избора на конфигурация използвайте бутон за избор на канали или клавиши UP/ON от микрофона. За потвърждаване на избора на конфигурацията, натиснете клавиш F за време от 1 секунда. Потвърждението на избора става с кратък звук. На екрана се показва непрекъснато избраната конфигурация. Изключете и включете отново станцията СВ, за да може настройката да има ефект.

KEY BP - Излъчване на звуков сигнал при смяна на канали или натискане на клавиши.

Активирайте функция KEY BP чрез натискане за 1 секунда на клавиша KEY BP. Ще се чуе кратък звук, а на екрана ще се покаже „BP“, За деактивиране на функцията се натиска за време от 1 секунда. Клавиш KEY BP. Символът „BP“ изчезва.

7) VOX – VOX SET

VOX (кратко натискане) - позволява излъчването чрез пряко говорене на оригиналния микрофон или този по избор VOX без да е необходимо повече клавиша на микрофона PTT.

Използването на микрофон по избор VOX, който се монтира на входа (C), деактивира работата на оригиналния микрофон.

VOX SET (продълж. натискане) - натиснете за време от 1 сек. клавиш VOX, за да активирате функцията VdX SET, която позволява настройката на чувствителността на функция VOX.

Съществуват три налични настройки:

Чувствителност / Ниво Анти-Vox / Темпоризиране.

Чувствителност – Позволява настройка на чувствителността на микрофона за оптимално качество на излъчване. Регулируемо ниво 1 (високо ниво) до 9 (ниско ниво) с помощта на селектора на канали или от бутони **UP/DN** на стандартния микрофон. Символът "L" отговаря на функция Чувствителност (Level/Ниво)

Ниво анти-Vox - тази функция позволява изключване на излъчване, генерирано от околни шумове.

Регулируемото ниво от 0 (ИЗКЛ.) до 9 (ниско ниво) с помощта на бутона за канали или от бутони **UP/ON** на оригиналния микрофон, доставен със станцията. Символът "A" отговаря на анти-Vox-а.

Темпоризиране - функцията позволява избягване на рязко прекъсване на излъчването, като се получава удължаване на функция VOX, за края на разговора. Регулируемото ниво от 1 (краткосрочно забавяне) до 9 (най-продължително забавяне) с помощта на селектора за канали или бутони **UP/PN** на оригиналния микрофон. Символът "t" отговаря на темпоризирането.

8) HI-CUT – NB :

Hi-CUT (кратко натискане)

Премахва смущенията с висока честота. Използва се в зависимост от приемането. Символ „HIC“ се появява на екрана когато филтърът Hi-CUT е активиран

NB (продълж. натискане)

Noise Blanker. Този филтър намалява фоновите шумове и някои смущения при приемане.

ФИЛТЪР ANL

Станцията President HARRY III ASC е оборудвана с автоматичен филтър, който намалява фоновите шумове и смущения в AM.

ATENȚIE!

Înainte de utilizare, asigurați-vă că aveți antena conectată (la intrarea B situată pe panoul din spate al echipamentului) și ați setat corect Raportul de Undă Staționară (Undă Reflectată) !
În caz contrar există posibilitatea defectării finalului de emisie iar acesta nu va fi acoperit de garanție .

DISPOZITIV MULTI-NORME !
Va rugăm folosiți funcția F prezentată la pagina 6 în funcție de țara în care vă aflați.

ВНИМАНИЕ!

Преди употреба, уверете се, че антената е свързана (във вход В, разположен на задния панел на оборудването) и сте избрали правилно постоянното вълново съотношение (отразена вълна) !

В противен случай има възможност да се повреди край на излъчването, а това не е покрито от гаранцията.

УСТРОЙСТВО МУЛТИ НОРМИ

Моля, използвайте функция F, представена на стр. 6, в зависимост от държавата, в която се намирате.

Conectat la demaror = Свързано към стартера

Conectat la sasiu = Свързано към рамата

Licenta = Лиценз

Inregistrare = Регистрация

Banda de frecvență și puterea de transmisie trebuie să corespунда с конфигурацията, авторизирана в страната, в която се използва устройството. Честотният интервал и мощността на излъчване трябва да съответстват на разрешената конфигурация в държавата, в която се използва устройството.

Държави, в които има специални ограничения при употреба (Лиценз ¹ /
Регистрация ² / АМ само от канал 4 до канал15 ³)

Държави, в които действащите национални разпоредби позволяват използването на мощност, по-висока от границата, определена от хармонизираните стандарти, споменати в параграф 4 от предговора на хармонизирания стандарт EN 300 433